



즉시 배포용: 10/16/2015

주지사 **ANDREW M. CUOMO**

**CUOMO 주지사, MOHAWK VALLEY의 'CAPITAL FOR A DAY' 아젠다를 수행하기
위해 실무그룹을 창설하다**

***Gloversville 주택 수리에 250,000 달러 십대 난민의 취업을 돕기 위해 50,000 달러를
지원하다***

Andrew M. Cuomo 주지사는 오늘 Mohawk Valley Capital for a Day 31-포인트 아젠다를 수행하기 위해 설립된 새로운 실무그룹의 첫 번째 회의를 소집했습니다. 주지사는 또한 뉴욕주가 Gloversville 시의 주택소유주의 필요한 주택 수리를 지원하기 위해 250,000 달러의 계약을 최종 마무리하고, Mohawk Valley의 약 30채의 적정 가격대의 주택을 보존하며, 젊은 성인 난민들을 위한 교육 프로그램에 50,000 달러를 지원하게 되었다고 발표했습니다.

“주민들이 필요한 주택 수리를 완료하는 데 필요한 자원을 받을 수 있도록 돕는 일에서 우리 젊은이들이 취업 기회를 찾을 수 있도록 돕는 것에 이르기까지 우리는 커뮤니티를 강화하면서 Mohawk Valley에 보다 밝은 미래를 건설해나가고 있습니다”라고 Cuomo 주지사가 말했습니다. “이러한 Capital for a Day 프로젝트의 결과는 우리가 이 지역의 경제 동력이 계속 이어지도록 노력하고 있는 또 다른 방법입니다.”

“Mohawk Valley 내 타운과 시티들은 뉴욕주 곳곳에서 볼 수 있는 많은 동일한 문제를 겪고 있습니다. 그러나 이들은 각기 고유한 해결방법과 전용 자원을 필요로 합니다”라고 뉴욕주 HCR(Homes and Community Renewal)의 James S. Rubin 장관이 말했습니다. “지난 8월에 이곳에 왔을 때, Cuomo 주지사는 오늘 HCR이 제공했다고 자랑스럽게 말할 수 있는 한 가지 약속을 Gloversville 시에 했습니다. 23가구의 집주인들-대부분이 고정수입 뿐인 노년층-이 자신의 집에 계속 거주하면서 집을 살 수 있는 공간으로 유지하게끔 이들이 꼭 필요한 수리를 할 수 있도록 Gloversville Housing & Neighborhood Improvement Corporation에 250,000달러의 지원금을 제공한 것입니다. 뉴욕주는 그동안 Valley 안팎의 중요 커뮤니티에 상당한 투자를 단행하였고, 이러한 활동을 계속 해나갈 계획이며, 이를 통해 우리가 이룬 발전을 기반으로 새로운 기회를 만들어나갈 것입니다.”

뉴욕주 HCR을 통해 지원되고 Gloversville Housing & Neighborhood Improvement Corporation가 집행하는 250,000달러의 지원금은 Mohawk Valley의 주택보유자와

이곳에 세들어 사는 세입자들-상당수가 취약 계층의 노령자-가 지붕, 보일러 또는 창문 교체를 포함한 중요한 수리를 수행하는 데 도움을 주어 이들로 하여금 그 집에서 계속 생활할 수 있게 해줄 것입니다.

OTDA(Office of Temporary and Disability Assistance)는 Utica 학군과 Mohawk Valley에 새로 도착하는 16 – 21세의 난민에 대한 서비스를 강화하는 계약을 체결하였습니다. 이 학군은 주 지원금 50,000달러를 사용해 강화된 교육 프로그램을 마련하여 10대 난민과 청장년들이 직장을 잡을 수 있도록 도와줄 것입니다.

이 새로운 프로그램 요소는 십대 난민과 청장년 난민이 겪고 있는 심각하고 광범위한 문제를 처리하여 이들이 취업을 준비할 수 있도록 해줍니다. 이는 젊은이들에게 자급자족하는 성인이 되도록 하는 검증된 실적을 담은 커리큘럼을 바탕으로 하고 있습니다.

이 프로그램은 비전통적인 방법으로 혜택을 입는 학생과 새로 도착하는 난민들이 겪는 광범위한 문제에 지원을 필요로 하는 고교생 연령 정도의 학생들을 중심으로 하고 있습니다. 이는 십대와 청장년들에게 사회 및 경제적인 자급 자족을 영위할 건강한 선택을 할 수 있는 기술과 지식을 제공합니다.

새 프로그램은 Utica에서 시행하고 있는 새로 도착하는 학생 연령대의 아이들이 서구식 교육 제도에 적응할 수 있게 도와주는 기존의 RSIP(Refugee School Impact Program)을 보완할 예정입니다. 이 RSIP는 난민 어린이들이 사회적으로 성공하는 데 필요한 지원과 정보를 받고 이들이 우리의 교육 시스템 및 교사들과 친숙해지도록 해주고 있습니다.

“뉴욕주는 난민 학생들에게 서비스를 제공하는 문제에 있어서 Utica 학군과 지속적으로 성공적인 파트너십 관계를 맺고 있습니다”라고 OTDA의 **Samuel M. Roberts 장관이 말했습니다.** “이 학군이 난민 학생들에게 일자리를 얻고 직무 능력을 달성하도록 프로그램을 확장할 수 있게 도울 수 있어서 기쁘게 생각합니다.”

이 밖에도, 주지사는 31-포인트 플랜에 담긴 프로젝트가 계속 진행될 수 있도록 총무국의 **RoAnn Destito 장관이 이끄는 실무그룹을 소집했습니다.** 이들은 적정 가격대의 주택 프로그램의 일부가 될 일부 부동산을 보기 위해 **Gloversville**을 방문하기 전에 오늘 **Fulton 커뮤니티 칼리지**에서 첫 미팅을 가졌습니다.

패널은 James Seward 상원의원, Joseph Griffo 상원의원, Anthony Brindisi 주의회의원, Oneida 카운티 장 Anthony Picente, Montgomery 카운티 장 Matthew Ossenfort, Herkimer 카운티 입법위원회 의장 Vincent Bono, Amsterdam 시장 Ann Thane, Oneonta 시장 Gary Herzig, Sharon Springs 빌리지 군수 Douglas Plummer, Fulton-Montgomery 커뮤니티 칼리지 총장 Dustin Swanger, CFHOC(Community Foundation of Herkimer and Oneida Counties) 사장 겸 CEO Alicia Dicks으로 구성되었습니다.

“Cuomo 주지사의 선택으로 이 활동의 의장을 맡아 Mohawk Valley의 발전을 위해

힘쓰시는 선출직 리더와 민간부문 리더들과 함께 일할 수 있게 된 것을 영광으로 생각합니다”라고 **총무국 장관인 RoAnn Destito가 말했습니다.** “이곳은 제가 자란 곳이자 가족을 키운 곳입니다. 그래서 계획한 모든 것을 이룰 수 있겠다는 생각에 무척 기분이 좋습니다.”

Joseph Griffo 상원의원은 이렇게 말했습니다, “Cuomo 주지사의 **Capital for a Day** 플랜은 도움을 가장 필요로 하는 곳에 도움을 제공하는 데 초점이 맞춰져 있습니다. 오늘은 이러한 목표를 전달하는 다음 단계입니다. 주택과 교육에 대한 이러한 전략적인 투자는 지금 당장 우리 커뮤니티 사람들을 도우게 될 뿐만 아니라 앞으로의 성장 기반을 제공할 것입니다. 주지사께서 이를 하나로 엮어주신 것에 감사 드리며 실천 계획을 하나로 합쳐서 **Capital for a Day**에서 모든 것들을 이행하게 되기를 기대합니다.”

Anthony Brindisi 주의회의원은 이렇게 말했습니다, “Mohawk Valley의 많은 가정들은 약천후가 물고온 피해를 고스란히 겪었습니다. 그리고 너무 많은 노인층들이 시급히 집을 고쳐야 하는 상황에 놓였습니다. 이 문제를 깨닫고 **250,000달러**를 지원해주신 Cuomo 주지사께 감사 드립니다. 주지사께서는 **Capital for a Day** 행사 기간 동안 이 지역에게 뉴욕주가 도움을 주기 위해 올 것이라 말했습니다. 실무 그룹에 의한 이 투자가 확실한 증거입니다.”

Oneida 카운티 장인 Anthony Picente는 이렇게 말했습니다, “Mohawk Valley에 대한 이 전략적인 투자는 우리 커뮤니티의 삶의 질을 개선시키고 모든 주민들에게 보다 나은 미래를 가꿀 수 있도록 해줄 것입니다. **Capital for a Day**에서 이러한 발표를 해주신 Cuomo 주지사께 감사 드립니다. 저는 **AMS와 GE가 Oneida 카운티로 온다는** 내용을 포함한 역사적인 발표와 교육, 주택 및 기타 부문에 대한 투자 발표를 하고 이를 진행할 실행팀의 일원이 되어 무척 기쁩니다. 이와 같은 뛰어난 분들로 구성된 팀의 일원으로서 이 모든 것이 좋은 결실을 맺기를 기대합니다.”

Montgomery 카운티 장인 Matthew Ossenfort는 이렇게 말했습니다, “이 지역을 위한 개발 프로젝트를 심사 및 우선순위화하고 지난 8월에 정해진 이니셔티브의 진행 상황을 기반으로 계속 활동해나가는 이 그룹의 일원이 되어 매우 기쁩니다. 이는 우리 커뮤니티에 중요한 전향적인 단계로, Mohawk Valley 경제 발전에 지속적으로 관심을 쏟아주신 주지사께 감사 드립니다.”

Oneonta 시장 Gary Herzig는 이렇게 말했습니다, “Mohawk Valley 지역의 남쪽 관문인 Oneonta는 이 6개 카운티 지역의 중심입니다. 이 실무 그룹이 Mohawk Valley에서 생활하는 주민들에게 중요한 사항에 집중하고 있다는 것만은 확실히 알 수 있습니다. 중요한 주택 수리에 투자하게 되면 많은 사람들이 자신의 집에서 계속 생활할 수 있게 되고, 청장년층이 직장을 구할 수 있도록 도와주는 새로운 프로그램에 자금을 지원하는 일은 우리 미래를 위한 일이기도 합니다. 오늘 우리가 보고 있는 이러한 실질적인 결과를 얻게 해주신 Cuomo 주지사께 감사 드리며, 이처럼 멋진 발전이 계속 이어지기를 기대합니다.”

Amsterdam 시장인 Ann Thane 이렇게 말했습니다, “우리 이웃에 사는 너무나 많은 가구들이 계속 안전하게 생활하려면 집수리가 꼭 필요합니다. 이를 도와주겠다고 약속해주신 주지사를 곁에 두고 있어 매우 자랑스럽습니다. 우리의 미래 일꾼에 대한 투자와 함께 이번 투자는 이 지역이 점차 극심해지는 악천후를 딛고 다시 일어서고 다음 세대에 전념하는 데 도움이 될 것입니다. 저는 함께 힘을 합쳐서 앞으로도 이러한 성공을 계속 볼 수 있고 이전보다 더 나은 방향으로 나아가게 되기를 기대합니다.”

Sharon Springs 군수인 Douglas Plummer 이렇게 말했습니다, “주지사의 **Capital for a Day** 프로젝트는 이곳 Mohawk Valley 주민들의 필요에 부응하는 우리 뉴욕주와 지방 파트너들간의 협업에 대한 것입니다. 오늘 발표에서 알 수 있듯이 지금 우리는 그렇게 하고 있습니다. 이 지원금은 전 지역 주민들에게 보다 밝은 미래를 안겨주기 위한 길을 다질 수 있도록 도움의 손길을 필요로 하는 주민들을 돕는 데 큰 도움이 될 것입니다. 더욱 강건한 Mohawk Valley로 가꾸려는 비전을 제시해주신 주지사께 감사 드리며 우리 커뮤니티에 더 많은 기회를 얻게 되어 무척 기쁩니다.”

커뮤니티 칼리지 총장이신 Dustin Swanger는 이렇게 말했습니다, “오늘 발표는 우리가 Cuomo 주지사의 **Capital for a Day** 프로젝트를 통해서 확실한 성공을 이루고 있음을 보여주는 것입니다. 이 지원금은 주택소유자들이 중요한 주택 수리를 하는 데 필요한 자원을 얻고 우리 청년들에게는 다음 세대의 일자리를 강화하는 취업 기회를 연결해주는 데 큰 도움이 될 것입니다. 우리는 지역 및 주 파트너들과 협력하여 전체 커뮤니티의 미래를 더욱 밝고 지속 가능하게 하고 있습니다. Mohawk Valley 주민들의 삶을 더욱 향상시키기 위해 온갖 노력을 기울여주신 Cuomo 주지사께 감사 드립니다.”

CFHOC(Community Foundation of Herkimer and Oneida Counties) 사장 겸 CEO인 Alicia Dicks는 이렇게 말했습니다, “뉴욕주민, 특히 이곳 Mohawk Valley 주민들의 미래 세대를 위한 삶의 질 향상을 위해 힘써 주신 Cuomo 주지사께 감사 드립니다. 주지사께서는 도움의 손길이 필요한 주민들이 시급한 주택 수리를 받도록 도와주고 청장년들이 취직 준비를 할 수 있는 프로그램을 마련하여 지역 전체의 경제 에너지가 계속 이어나갈 수 있게 하겠다는 약속을 실천하고 계십니다. 이 프로그램은 Mohawk Valley의 장기적인 경제 활력을 유지하는 데 중요합니다. 우리 커뮤니티에서 미래 발전이 이뤄지기를 기대합니다.”

Mohawk Valley **Capital for a Day** 기간 동안, Cuomo 주지사는 Utica에 있는 SUNY Polytechnic Institute 캠퍼스의 Quad-C로 가서 고성능 센서 솔루션과 아날로그 IC를 구축하는 다국적 기업인 글로벌 기술의 선도업체 **ams AG**가 1,000여개의 신규 일자리를 창출하고 March의 Nano Utica 부지에 건설될 예정인 360,000 평방 피트의 첨단 웨이퍼 조립 시설을 지원하기 위해 20여억 달러의 초기 민간 투자를 단행할 것임을 발표하였습니다. 주지사는 또한 GE Global Research가 뉴욕의 글로벌 사업부를 Mohawk Valley로 확대하여 Quad-C의 앵커 테넌트 역할을 하면서 최소 470개의 일자리가 직접적으로 창출되고 향후 5년 동안 또 다른 350개의 일자리가 창출될 것으로 예상되고 있습니다.

31-포인트 플랜에 대한 자세한 내용은 다음 사이트에서 확인할 수 있습니다:
<https://www.governor.ny.gov/news/governor-cuomo-brings-capital-day-utica-announces-comprehensive-31-point-plan-advance-mohawk>

###

다음 웹사이트에 더 많은 뉴스가 있습니다: www.governor.ny.gov
뉴욕주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418